

**UCHWAŁA NR X/56/2015**  
**RADY GMINY CHEŁM ŚLĄSKI**  
**z dnia 30 lipca 2015 roku**

**w sprawie zaopiniowania projektu planu aglomeracji Chełm Śląski**

Na podstawie przepisów art.18 ust.2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. z 2013r., poz.594 z późn. zm.) w związku z art.43 ust.2b ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2015r. poz.469)

**Rada Gminy Chełm Śląski**  
**uchwała:**

§ 1

Opiniuje się pozytywnie projekt planu aglomeracji Chełm Śląski, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

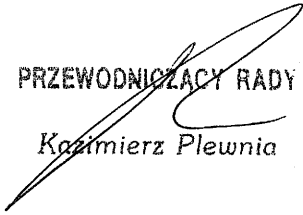
§ 2

Wykonanie uchwały powierza Wójtowi Gminy Chełm Śląski.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY RADY

  
Kazimierz Plewnia



**Uchwała Nr V/9/14/2015**  
**Sejmiku Województwa Śląskiego**  
**z dnia 25 maja 2015 roku**

**w sprawie:**  
**przyjęcia zweryfikowanej propozycji**  
**planu Aglomeracji Chełm Śląski**

Na podstawie art. 18 pkt 20  
ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie województwa  
(tekst jednolity Dz. U. z 2013 roku, poz. 596 z późn. zm.)  
w związku z art. 43 ust. 1 i 2 a  
ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne  
(tekst jednolity Dz. U. z 2012 roku, poz. 145, 951, 1513,  
z 2013 roku, poz. 21, 165, z 2014 roku, poz. 659, 822),  
art. 17  
ustawy z dnia 30 maja 2014 roku o zmianie ustawy – Prawo wodne  
oraz niektórych innych ustaw  
(Dz. U. z 2014 roku, poz. 850)  
i § 4 ust. 2, 3 i 4  
rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 roku  
w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji  
(Dz. U. Nr 137 z 2010 roku, poz. 922)

**Sejmik Województwa Śląskiego**  
**uchwala:**

**§ 1**

Przyjmuje się zweryfikowaną propozycję planu Aglomeracji Chełm Śląski, stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały i poddaje się propozycję planu procedurze uzgodnień i opiniowania.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Województwa Śląskiego.

**§ 3**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY SEJMIKU  
WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

  
Grzegorz Wólnik



**Propozycja  
planu Aglomeracji  
Gminy Chełm Śląski**

**Powiat bieruński - Iędziński**

**województwo śląskie**

PRZEWODNICZĄCY SEJMIKU  
WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

*Grzegorz Wolnik*

# Część opisowa

## 1. Nazwa aglomeracji

Agglomeracja Chełm Śląski

## 2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość: Chełm Śląski	Ulica, nr: Konarskiego 2
Gmina: Chełm Śląski	Powiat: bieruńsko - lędziński
Województwo: śląskie	
Telefon: 32 225-75-03, 32 225-75-04	Fax: 32 225-75-40
e-mail do kontaktu bieżącego: sekretariat@chelmsl.pl	

## 3. Dane rejestrowe

PKD	8411z	NIP	222 00 24 015	REGON	276258747
EKD					

## 4. Imię/nazwisko/stanowisko/tel./fax osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

Danuta Grzywa, Tel. 32 225-75-03, fax. 32 225-75-40

## 5. Podstawowe informacje na temat gminy/miasta

Krótką charakterystyka, lokalizacja, ukształtowanie terenu, warunki hydrograficzne \*:

Gmina Chełm Śląski jest gminą wiejską o powierzchni 23,22 km<sup>2</sup>. Liczba mieszkańców wg stanu na dzień 31 grudnia 2013 roku wynosi 5922 na pobyt stały i 134 na pobyt czasowy. Chełm Śląski leży w obrębie dwóch krain geograficznych: Wyżyny Śląskiej i Kotliny Oświęcimskiej. Położenie gminy w sąsiedztwie rzeki Przemszy, zbiornika wodnego Dzieńkowice oraz wzgórze "Smutna Góra" stanowi o znacznym zróżnicowaniu krajobrazów oraz zbiorowisk roślinnych. Gmina jest położona przy drodze wojewódzkiej nr 934, co pozwala na dogodne połączenie z Mysłowicami, Bieruniem, Oświęcimiem, drogą S1 (Cieszyn, Port Lotniczy w Pyrzowicach) oraz autostradą A4.

Gmina jest położona w obrębie zlewni Wisły Śląskiej (Małej), a jej obszar odwadniany jest przez cieki wchodzące w skład zlewni bezpośrednich dopływów Wisły: Przemszy i Potoku Goławieckiego. Dość dobrze rozwiniętą sieć hydrograficzną rzeczną na terenie gminy tworzą:  
- Przemsza w swym dolnym biegu z dopływami: Imielinką, Potokiem Rothera, oraz gęstą siecią rowów melioracyjnych (częściowo okresowych) odwadniających podmokłe tereny w dolinie Przemszy, zwłaszcza w rejonie dawnych stawów na południe od Kopciowic,

# Część opisowa

## 1. Nazwa aglomeracji

Agglomeracja Chełm Śląski

## 2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość: Chełm Śląski	Ulica, nr: Konarskiego 2
Gmina: Chełm Śląski	Powiat: bieruńsko - lędziński
Województwo: śląskie	
Telefon: 32 225-75-03, 32 225-75-04	Fax: 32 225-75-40
e-mail do kontaktu bieżącego: sekretariat@chelmsl.pl	

## 3. Dane rejestrowe

PKD	8411z	NIP	222 00 24 015	REGON	276258747
EKD					

## 4. Imię/nazwisko/stanowisko/tel./fax osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

Danuta Grzywa, Tel. 32 225-75-03, fax. 32 225-75-40

## 5. Podstawowe informacje na temat gminy/miasta

Krótką charakterystyka, lokalizacja, ukształtowanie terenu, warunki hydrograficzne \*:

Gmina Chełm Śląski jest gminą wiejską o powierzchni 23,22 km<sup>2</sup>. Liczba mieszkańców wg stanu na dzień 31 grudnia 2013 roku wynosi 5922 na pobyt stały i 134 na pobyt czasowy. Chełm Śląski leży w obrębie dwóch krain geograficznych: Wyżyny Śląskiej i Kotliny Oświęcimskiej. Położenie gminy w sąsiedztwie rzeki Przemszy, zbiornika wodnego Dzieńkowice oraz wzgórze "Smutna Góra" stanowi o znacznym zróżnicowaniu krajobrazów oraz zbiorowisk roślinnych. Gmina jest położona przy drodze wojewódzkiej nr 934, co pozwala na dogodne połączenie z Mysłowicami, Bieruniem, Oświęcimiem, drogą S1 (Cieszyn, Port Lotniczy w Pyrzowicach) oraz autostradą A4.

Gmina jest położona w obrębie zlewni Wisły Śląskiej (Małej), a jej obszar odwadniany jest przez cieki wchodzące w skład zlewni bezpośrednich dopływów Wisły: Przemszy i Potoku Goławieckiego. Dość dobrze rozwiniętą sieć hydrograficzną rzeczna na terenie gminy tworzą:  
- Przemsza w swym dolnym biegu z dopływami: Imielinką, Potokiem Rothera, oraz gęstą siecią rowów melioracyjnych (częściowo okresowych) odwadniających podmokłe tereny w dolinie Przemszy, zwłaszcza w rejonie dawnych stawów na południe od Kopciowic,





- Potok Goławiecki z uchodzącym do niego Potokiem Makotowiec i mniejszymi ciekami. Sieć rzeczna gminy jest znacznie zmodyfikowana w wyniku wyprostowania i częściowego przełożenia koryt cieków oraz ich obwałowania.

Na terenie gminy znajduje się karboński zbiornik wód szczelinowo-porowy nr 457, o II lub III klasie jakości wód. Występują tu także czwartorzędowe piętra wodonośne. W utworach czwartorzędowych występuje jeden poziom wodonośny posiadający zwierciadło swobodne zalegające na głębokości 0,0 - 2,0 m, a w rejonach wyniesień morfologicznych do 5,0 m.

Aglomerację Chełm Śląski stanowić będzie wyposażona w sieć kanalizacyjną miejscowości Chełm Śląski składająca się z następujących ulic: Chełmońskiego, Bogusławskiego Żeleńskiego, Krzywa, Wołodajewskiego, Stacyjna, Bliska, Odrodzenia, Żabia, Wieniawskiego, Sadowa, Równa, Ludowa, Zagłoby, Orkana, Ks. Wojtki, Błędów, Kolberga, Wrzosowa, Modrzejewskiej, Konarskiego, Zapłocie, Wspólna, Chełmska Owocowa, Brzechwy, Bukietowa, Kurpińskiego, Żurawia, Dożynkowa, Kmicica, Błękitna, Gamrot, Śląska, Wiosenna, Techników, Letnia, Skalna, Głogowa, Miodowa, Zgody, Zakole, Osada I, Górnośląska, Osada II, Karłowicza, Romera, Jasna, na których zamieszkuje ogólnie 5826 osób.

Docelowo do dnia 31 grudnia 2015 r. na podstawie informacji uzyskanych z Urzędu Gminy Chełm Śląski (Ewidencja ludności) i Starostwa Powiatowego Bieruńsko-Lędzińskiego (Wydział Budownictwa i Architektury) zakłada się przyłączenie nowych osób do istniejącej sieci w ilości 230 nowych mieszkańców.

Docelowa liczba mieszkańców w aglomeracji na koniec 2015 roku będzie stanowić 6056 osób.

#### **Akt prawny aglomeracji:**

Rozporządzenie Nr 69/07 Wojewody Śląskiego z dnia 14 listopada 2007 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chełm Śląski – Dz. U. Woj. Śl. nr 195, poz. 3724

Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem 6 028

#### **Merytoryczne uzasadnienie potrzeby zmiany aglomeracji:**

Obszar aglomeracji został terytorialnie zmniejszony w stosunku do obszaru wyznaczonego Rozporządzeniem Nr 69/07 Wojewody Śląskiego. Ograniczenie obszaru aglomeracji wynika z niespełnienia wymaganego wskaźnika koncentracji na niektórych obszarach w dotychczas wyznaczonej aglomeracji. Na tych obszarach Gmina rozwiązała kwestię odbioru ścieków poprzez budowę przydomowych oczyszczalni ścieków lub zbiorników bezodpływowych.

Jednocześnie w obszarze proponowanej aglomeracji będącej przedmiotem niniejszego wystąpienia liczba mieszkańców do końca 2015 roku zwiększy się do 6056 osób.

## **6. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji (podać nazwę, Nr oraz datę podjęcia uchwał ustanawiających te dokumenty)**

1. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/223/ 2002 z dnia 25.01.2002 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie skrzyżowania ulicy Górnośląskiej i Chełmskiej i ograniczonym:
  - od północnego – zachodu ulicą Górnośląską,
  - południowego – wschodu działkami nr 145 i 144
  - od północnego – wschodu działką 177/11
  - od południowego – zachodu działkami nr 250/22, 252/22, 256/22 (Dz.Urz. Woj. Śl. Nr 19, poz. 589 z dnia 19.03.2002 r.)
2. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/224/2002 z dnia 25.01.2002 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ograniczonym ulicą Kolberga od wschodu -ul. Wieniawskiego od zachodu -ul. Techników od północy - działkami nr 1012/22 i 955/22 od południa.

- (Dz.Urz. Woj. Śl. Nr 19, poz. 590 z dnia 19.03.2002 r.).
3. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXX/231/2002 z dnia 01.03.2002 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Błędów i dwóch bocznych ulic bez nazwy, biegnących od ul. Błędów. (Dz.Urz. Woj. Śl. Nr 34, poz. 1221 z dnia 23.05.2002 r.).
  4. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXX/232/2002 z dnia 01.03.2002 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Podłuże - boczna od ul. Podłuże (obecnie bez nazwy), osadnik wód i ul. Błękitna Chełmska - Gamrot. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 34 poz. 1220 z dnia 23.05.2002 r.)
  5. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XI/74/03 z dnia 31.10.2003 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Chełmskiej – Kurpińskiego – Skalnej – bocznej pomiędzy ul. Kurpińskiego i Skalną (obecnie bez nazwy). (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 102 poz. 2701 z dnia 20.11.2003 r.)
  6. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XI/75/03 z dnia 31.10.2003 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Błędów – Odrodzenia – Żeleńskiego. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 102 poz. 2702 z dnia 20.11.2003 r.)
  7. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XVI/89/2004 z dnia 05.03.2004 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Techników – Kolberga – Stacyjna – Wiosenna. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 49 poz. 1529 z dnia 07.06.2004 r.)
  8. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/161/2009 z dnia 25.09.2009r.w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Podłuże, Gamrot. Chełmska i Zbiornika Dziewkowice. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 200 poz. 3660 z dnia 13.11.2009 r.)
  9. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/162/2009 z dnia 25.09.2009r .w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w terenie w rejonach ulic Techników, Wiosennej i Chełmskiej. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 200 poz. 3661 z dnia 13.11.2009 r.).
  10. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/163/2009 z dnia 25.09.2009r . w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w terenie w rejonach ulic Osada i Sadowa. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 200 poz. 3662 z dnia 13.11.2009 r.).
  11. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXIX/205/2010 z dnia 27.05.2010r.w sprawie zmiany fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Kolberga Wieniawskiego, ograniczonego od północy działkami nr 1415/15, 1418/15, 1419/15, 1420/15, 1416/15, 1417/15 i od południa działkami nr 1429/15, 1430/15, 1438/15, 1437/15, 1436/15, 1435/15, 1426/15, 1423/15. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 149 poz. 2431 z dnia 10.08.2010 r.).
  12. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXVI/218/2014 z dnia 28.01.2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Chełmskiej, Górnośląskiej i Zakole. (Dz. Urz. Woj. Śl. poz. 578 z dnia 03.02.2014 r.).
  13. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXIX/237/2014 z dnia 15.05.2014r . w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Chełmskiej, Górnośląskiej i Zakole. (Dz. Urz. Woj. Śl. poz. 2971 z dnia 28.05.2014 r.).

- (Dz.Urz. Woj. Śl. Nr 19, poz. 590 z dnia 19.03.2002 r.).
3. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXX/231/2002 z dnia 01.03.2002 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Błędów i dwóch bocznych ulic bez nazwy, biegnących od ul. Błędów. (Dz.Urz. Woj. Śl. Nr 34, poz. 1221 z dnia 23.05.2002 r.).
  4. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXX/232/2002 z dnia 01.03.2002 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Podłuże - boczna od ul. Podłuże (obecnie bez nazwy), osadnik wód i ul. Błękitna Chełmska - Gamrot. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 34 poz. 1220 z dnia 23.05.2002 r.)
  5. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XI/74/03 z dnia 31.10.2003 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Chełmskiej – Kurpińskiego – Skalnej – bocznej pomiędzy ul. Kurpińskiego i Skalną (obecnie bez nazwy). (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 102 poz. 2701 z dnia 20.11.2003 r.)
  6. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XI/75/03 z dnia 31.10.2003 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Błędów – Odrodzenia – Żeleńskiego. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 102 poz. 2702 z dnia 20.11.2003 r.)
  7. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XVI/89/2004 z dnia 05.03.2004 r. w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ulic: Techników – Kolberga – Stacyjna – Wiosenna. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 49 poz. 1529 z dnia 07.06.2004 r.)
  8. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/161/2009 z dnia 25.09.2009r.w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Podłuże, Gamrot, Chełmska i Zbiornika Dziewkowice. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 200 poz. 3660 z dnia 13.11.2009 r.)
  9. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/162/2009 z dnia 25.09.2009r .w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonach ulic Techników, Wiosennej i Chełmskiej. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 200 poz. 3661 z dnia 13.11.2009 r.).
  10. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXII/163/2009 z dnia 25.09.2009r . w sprawie Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonach ulic Osada i Sadowa. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 200 poz. 3662 z dnia 13.11.2009 r.).
  11. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXIX/205/2010 z dnia 27.05.2010r.w sprawie zmiany fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Kolberga Wieniawskiego, ograniczonego od północy działkami nr 1415/15, 1418/15, 1419/15, 1420/15, 1416/15, 1417/15 i od południa działkami nr 1429/15, 1430/15, 1438/15, 1437/15, 1436/15, 1435/15, 1426/15, 1423/15. (Dz. Urz. Woj. Śl. Nr 149 poz. 2431 z dnia 10.08.2010 r.).
  12. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXVI/218/2014 z dnia 28.01.2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Chełmskiej, Górnośląskiej i Zakole. (Dz. Urz. Woj. Śl. poz. 578 z dnia 03.02.2014 r.).
  13. Uchwała Rady Gminy Chełm Śląski nr XXXIX/237/2014 z dnia 15.05.2014r . w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w rejonie ulic Chełmskiej, Górnośląskiej i Zakole. (Dz. Urz. Woj. Śl. poz. 2971 z dnia 28.05.2014 r.).



14. Uchwała Rady Gminy w Chełmie Śląskim nr XXXIII/220/98 z dnia 17 czerwca 1998 r. w sprawie uchwalenia Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełm Śląski.
15. Uchwała Rady Gminy w Chełmie Śląskim nr XXXII/175/2005 z dnia 12.10.2005r., o przystąpieniu do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełm Śląski, w granicach administracyjnych Gminy Chełm Śląski,
16. Uchwała Rady Gminy w Chełmie Śląskim nr VIII/46/2007 z dnia 21.06.2007 r. w sprawie zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełm Śląski. Pierwotne studium
17. Uchwała nr XXX/154/2009 Rady Gminy Chełm Śląski z dnia 3 lipca 2009 roku w sprawie aktualizacji Programu Ochrony Środowiska dla Gminy Chełm Śląski ustalonego uchwałą nr XVII/93/2004 Rady Gminy Chełm Śląski z dnia 31.03.2004r.

## 7. Opis sieci kanalizacyjnej

7.1 Informacje na temat istniejącej kanalizacji oraz liczby mieszkańców i turystów obsługiwanych przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków.

Wykaz - lista miejscowości aglomeracji w których eksploatowana jest sieć kanalizacji komunalnej (sanitarnej i ogólnospławnej):		
1. Chełm Śląski	2. -	3. -
4. -	5. -	6. -
7. -	8. -	9. -
10. -	11. -	12. -

lp.	Kanalizacja	Długość [km]	liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystycznym - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	10,35	5 826	0	5 826	Do wyliczenia wskaźnika Aglomeracji należy przyjąć długość sieci 50,44 km (Odjęto 9,01 km rurociągu tłoczego)
2	Sanitarna tłoczna	48,40				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0,70				
4	Ogólnospławna tłoczna	0,0				
<b>Razem</b>		<b>59,45</b>	<b>5 826</b>	<b>0</b>	<b>5 826</b>	

7.2 Informacje na temat planowanej do budowy kanalizacji w celu dostosowania gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby mieszkańców i turystów, którzy będą obsługiwani przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków 2.

7.2.1 Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci.

Wykaz - lista miejscowości/obszarów aglomeracji w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci:

1. -	2. -	3. -
4. -	5. -	6. -
7. -	8. -	9. -
10. -	11. -	12. -

Ip.	Kanalizacja planowana do realizacji	Długość [km]	Liczba osób, które będą obsługiwane przez planowaną do budowy kanalizację			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	X	X	X	X	
2	Sanitarna tłoczna	X				
Razem		X	X	X	X	

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci).

Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	X
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [kol. 6]	X
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [kol. 6]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	X

7.2.2 Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na km sieci (kanalizacja zlokalizowana na terenie o 1% spadku lub w strefach ochronnych).

7.2 Informacje na temat planowanej do budowy kanalizacji w celu dostosowania gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby mieszkańców i turystów, którzy będą obsługiwani przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków 2.

7.2.1 Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci.

Wykaz - lista miejscowości/obszarów aglomeracji w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci:		
1. -	2. -	3. -
4. -	5. -	6. -
7. -	8. -	9. -
10. -	11. -	12. -

Ip.	Kanalizacja planowana do realizacji	Długość [km]	Liczba osób, które będą obsługiwane przez planowaną do budowy kanalizację			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystycznym - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	X	X	X	X	
2	Sanitarna tłoczna	X				
Razem		X	X	X	X	

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci).	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	X
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [kol. 6]	X
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [kol. 6]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	X

7.2.2 Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na km sieci (kanalizacja zlokalizowana na terenie o 1% spadku lub w strefach ochronnych).





Wykaz - lista miejscowości/obszarów aglomeracji, w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na km sieci:

1. -	2. -	3. -
4. -	5. -	6. -
7. -	8. -	9. -
10. -	11. -	12. -

Lp	Kanalizacja planowana do realizacji	Długość [km]	Liczba osób, które będą obsługiwane przez planowaną do budowy kanalizację			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	-	-	-	-	-
2	Sanitarna tłoczna	-	-	-	-	-
<b>Razem</b>						

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na km sieci).

Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	-
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [kol. 6]	-
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [kol. 6]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	-

7.3 Informacje na temat kanalizacji oraz liczby mieszkańców i turystów obsługiwanych przez sieć kanalizacyjną oraz oczyszczalnię ścieków po dostosowaniu gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG).

Wykaz - lista miejscowości/obszarów aglomeracji w obrębie których będzie funkcjonowała sieć kanalizacji sanitarnej zgodnie z Dyrektywą 91/271/EWG:

1. Chełm Śląski	2. -	3. -
4. -	5. -	6. -
7. -	8. -	9. -
10. -	11. -	12. -

Lp.	Kanalizacja	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji po dostosowaniu gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie 91/271/EWG			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	10,35	6 056*	0	6 056*	Do wyliczenia wskaźnika Aglomeracji należy przyjąć długość sieci 50,44 km (Odjęto 9,01 km rurociągu tłoczego)
2	Sanitarna tłoczna	48,40				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0,70				
4	Ogólnospławna tłoczna	0,0				
<b>Razem</b>		<b>59,45</b>	<b>6 056*</b>	<b>0</b>	<b>6 056*</b>	

\*stan docelowy na dzień 31 grudnia 2015 r. do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej planuje się podłączenie 230 nowych mieszkańców.

\*stan docelowy na dzień 31 grudnia 2015 r. do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej planuje się podłączenie 230 nowych mieszkańców.



## 8. Opis gospodarki ściekowej

### 8.1 Informacje na temat oczyszczalni ścieków.

<b>Lokalizacja</b>		
Miejscowość [kod pocztowy]: 41-403 Chełm Śląski		Ulica, nr: Kmicica, działki nr 408 i 409, k.m.8, dot.4, obręb Chełm Śląski
Gmina: Chełm Śląski		Powiat: bieruńsko - lędziński
Województwo: śląskie		
Telefon: 32 225-75-03		Fax: 32 225-75-40
e-mail do kontaktów bieżących: sekretariat@chelmsl.pl		
<b>Decyzja pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków oczyszczonych</b>		
Organ, który wydał decyzję: Starostwo Powiatowe w Bieruniu		
Numer decyzji: ŚR.6223/8/2004	Data wydania: 24.09.2004 r.	Termin ważności do: 25.10.2015
Przepustowość oczyszczalni:		
Średnia [m <sup>3</sup> /d]: 1400	Maksymalna godzinowa [m <sup>3</sup> /h]: 58,33	Maksymalna roczna [m <sup>3</sup> /a]: 511 000
<b>Rodzaj i ilość ścieków dostarczanych siecią kanalizacyjną</b>		
Ścieki doptywające siecią kanalizacyjną [m <sup>3</sup> /d]: 450 m <sup>3</sup> /d		
Ścieki dowożone [m <sup>3</sup> /d]: 1,37 m <sup>3</sup> /d		
Aktualne obciążenie oczyszczalni		
Średnie [m <sup>3</sup> /d]: 451,37 m <sup>3</sup> /d	Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m <sup>3</sup> /a]: 198 000,00 m <sup>3</sup> /a	
Średnio [% przepustowości]: 32,24		
<b>Przewidywane obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji*</b>		
Średnie [m <sup>3</sup> /d]: 464,85 m <sup>3</sup> /d	Przewidywana ilość ścieków oczyszczonych w roku [m <sup>3</sup> /a]: 204 000,00 m <sup>3</sup> /a	
Średnio [% przepustowości]: 33,20		
*nie planuje się rozbudowy sieci kanalizacyjnej, docelowo planuje się podłączyć 230 osób do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej.		
<b>Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych</b>		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT5 [mgO <sub>2</sub> /l]	423	-
ChZTCr [mgO <sub>2</sub> /l]	850	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	119	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	bd	-
Azot ogólny [mgN/l]	86	-

**Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych**

Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT5 [mgO <sub>2</sub> /l]	poniżej 25	10
ChZTCr [mgO <sub>2</sub> /l]	poniżej 125	68
Zawiesina ogólna [mg/l]	poniżej 35	23
Fosfor ogólny [mgP/l]	bd	bd
Azot ogólny [mgN/l]	poniżej 30	15,4

**Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym**

Nazwa cieku: Rów melioracyjny - lewobrzeżny dopływ potoku makołowieckiego	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 0+350 km
---	--

**Typ oczyszczalni ścieków: biologiczno-mechaniczna****Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:****Nie dotyczy****8.2 Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie gminy oraz ich składzie jakościowym.****Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie gminy [m<sup>3</sup>/d]: 488,37**

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT5 [mgO <sub>2</sub> /l]	423	-
ChZTCr [mgO <sub>2</sub> /l]	850	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	119	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	bd	-
Azot ogólny [mgN/l]	86	-

**Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych**

Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT5 [mgO <sub>2</sub> /l]	poniżej 25	10
ChZTCr [mgO <sub>2</sub> /l]	poniżej 125	68
Zawiesina ogólna [mg/l]	poniżej 35	23
Fosfor ogólny [mgP/l]	bd	bd
Azot ogólny [mgN/l]	poniżej 30	15,4

**Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym**

Nazwa cieku: Rów melioracyjny - leńwobrzeżny dopływ potoku makołowieckiego	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 0+350 km
--	---

**Typ oczyszczalni ścieków: biologiczno-mechaniczna****Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:****Nie dotyczy**

8.2 Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie gminy oraz ich składzie jakościowym.

**Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie gminy [m<sup>3</sup>/d]: 488,37**

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT5 [mgO <sub>2</sub> /l]	423	-
ChZTCr [mgO <sub>2</sub> /l]	850	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	119	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	bd	-
Azot ogólny [mgN/l]	86	-





8.3. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji [m <sup>3</sup> /d]: 0		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT5 [mgO <sub>2</sub> /l]	X	nie dotyczy
ChZTCr [mgO <sub>2</sub> /l]	X	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	X	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	X	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	X	nie dotyczy
.....		-

8.4. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady planowane do podłączenia do kanalizacji [m <sup>3</sup> /d]: 0		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby przez zakłady planowane do podłączenia [g/d] <sup>8</sup>
1	2	3
BZT5 [mgO <sub>2</sub> /l]	-	-
ChZTCr [mgO <sub>2</sub> /l]	-	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	-	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	-	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	-	nie dotyczy
.....	-	nie dotyczy

8.5. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie	RLM
Liczba mieszkańców oraz turystów korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 6 pkt 7.1]	6 056
Liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej [kol. 6 pkt. 7.2.1 + kol. 6 pkt 7.2.2]	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 8.3 / 60 g/d]	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 8.4 / 60 g/d]	0
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b>6 056</b>

9. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Nie dotyczy

10. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

Nie dotyczy

11. Informacje o formach ochrony przyrody zawierającą nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

Nie dotyczy

12. Lista sprawdzająca poprawności wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie	Tak	Nie dotyczy
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1:10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane (bądź odprowadzane będą) są ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.			X
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.			X
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
9	Część graficzna mapa została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej)		X	

9. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Nie dotyczy

10. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

Nie dotyczy

11. Informacje o formach ochrony przyrody zawierającą nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

Nie dotyczy

12. Lista sprawdzająca poprawność wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie	Tak	Nie dotyczy
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1:10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane (bądź odprowadzane będą) są ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.			X
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.			X
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
9	Część graficzna mapa została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej)		X	



Zaznaczenie jednej odpowiedzi „NIE” świadczy o niewłaściwym wykonaniu załącznika graficznego do wniosku o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji. Tak wykonany dokument - mapa jest nie może być podstawą do pozytywnego rozpatrzenia wniosku. Załącznik graficzny wymaga poprawienia. Odpowiedzi „NIE DOTYCZY” mogą wystąpić jedynie w wierszach Nr 5, 6, 7.

### Podpisy osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy

(data, imię i nazwisko/pieczęć imienna/podpis)	(pieczęć Wnioskodawcy)
--	------------------------

~~PRZEWODNICZĄCY RADY~~

*Kazimierz Plewnia*

